硝音あや

BirthDay 12.25
Horoscope Capricorn
BloodType O
Starting this volume, I changed the cover design and whatnot a bit.
It's Kaede in knight regalia. I was thinking to myself as I drew him that Kaede would never be able to live it down if his classmates saw him wearing this outfit.

硝音あや

Aya Shouto

KISS OF ROSE PRINCESS

5

薔薇嬢のキス

ASUKA COMICS DX

薔薇嬢のキス 5

硝音あや

角川書店

ISBN978-4-04-854485-6
C0979 ¥560E
発行 角川書店／定価：本体560円（税別）

"It's a pleasure to meet you. I am the Artificial Doll... Your replacement..."

High-schooler Yamamoto Anis is on a mission to collect the mystical Ancient Chest. It's in four popular boys at school from "Previous Contracts"- and her servitude.

But first, Anis takes a break to set Kae on an after-school date with classmate Mizuki to an amusement park... only to find herself all cuten up with worry over the two that she's following them along in secret! But Anis's stake-out is put on hold by the appearance of a mysterious girl who calls herself the "Artificial Dominics"... The leader of the "Artificial Knights"!

A storm's a'brewin' and the sous are charming in the fifth installment of this super popular cutie comedy!

A new door opens, sparkling with a "Kiss"!

KAE
DE
That's right, back on the cover!!
Oh, yeah! It's that time again!
Now I can't even touch you in the usual time around
I didn't get you to the usual time around
Doesn't this just scream, "hidden agenda"?

Aya Shouoto+KISS OF ROSE PRINCESS

薔薇嬢のキス 5

ばらじょう

硝音あや

ASUKA COMICS DX

薔薇嬢のルス。

The Rose Princess is out at the moment.
(Barajou no Rusu)

薔薇嬢のキス
Criminals abound when you turn around...
ANIS!!
AAAH!
A delightful finish is waiting for you!

硝音あや
Aya Shouoto
KISS OF ROSE PRINCESS
薔薇嬢のキス
Punishment 19 The Cold and Ruthless Star

薔薇嬢のキス

Aya Shouoto +
KISS OF ROSE PRINCESS

contents

Punishment 19 The Cold and Ruthless Star 1

Punishment 20 Shooting Star 47

Punishment 21 A Fabulous Vacation at the Tenjoh Residence 95

Punishment 22 Taboo 135

Afterword 177

Characters

Yamamoto Anis

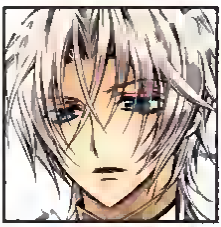
A first-year student at Shoubi Academy who was an ordinary girl up until just recently. But when the choker around her neck was unfastened, she became known as the "Rose Princess."

The Rhode Knights

Higa Kaede
(The Red Rose)

Anis's classmate. His reflexes and general athletic ability are top notch, and he seems especially hung up over Anis.

ABILITIES:
ATTACK-BASED TECHNIQUES



Tenjoh Mitsuru
(The White Rose)

A third-year student and president of the Student Council. His admirers include men and woman alike, and he is absurdly wealthy.

ABILITIES:
HEALING AND DEFENSIVE TECHNIQUES

Asagi Seiran
(The Blue Rose)

A first-year student. With a face and figure that would rival any girl in terms of cuteness, he's something of a star within the academy.

ABILITIES:
ALCHEMY, SCIENCE, AND INFORMATION-RELATED TECHNIQUES

Kurama Mutsuki
(The Black Rose)

A second-year student. Mysteries abound about his character and he has a particularly fearsome reputation. Apparently, he lives in the cellar beneath the Tenjoh family church.

ABILITIES:
SEARCH AND SEIZURE TECHNIQUES.

Characters

Narumi Itsushi
(Classics Professor)

The leading authority on the Rosette contracts which bind the Dominion and the Rhode Knights However...

Ninufa (Guardian Beast)

Ninufa is the guardian who has kept watch over the cards formed with the inception of the contracts long ago

Yamamoto Schwartz

Anis's father. He apparently gave Anis her choker with a very specific purpose in mind

The Story Thus Far...

Yamamoto Anis was a relatively normal high school girl until happenstance revealed her to be the "Rose Princess," landing her with four of the most popular (or notorious) boys at school to obey her every command

But when Anis and the knights enter an idol audition in their ongoing quest to obtain the Arcana cards in order to supress the "Devil's Seal," they are met with sudden opposition in the form of the idol group Rhodecia, and that's when things take a turn for the unexpected!

Then, to complicate matters even further, Anis indulges her classmate Hiiragi Mikage's request to be set up on a date with Kaede to an amusement park. But just as Anis, Tenjoh, and the other knights set off to shadow the pair on their date, they come face-to-face with the so-called "Artificial Dominion" and her "Artificial Knights"

IT'S THE SMELL OF BLOOD.
ANIS-SAMA!!
AND THEN, THERE WAS A SCREAM.
THE PARADE MARCHED ON, YET THE CROWD ONLY CONTINUED TO THIN.
I DON'T NEED TO BE TOLD WHAT THIS IS... I ALREADY KNOW.
THAT WAS THE FANFARE WHICH USHERED IN A SCENE OF TRAGIC PROPORTIONS.
SKUFF

AND THEN THERE WERE SO MANY PEOPLE, JUST LYING ON THE GROUND...
O..Ooh
Help me
...What's going on...?
This isn't some kind of special attraction... is it?
PLUB
PLUB
THE BLOOD'S BEING DRAINED FROM THEIR BODIES AND GATHERING INTO ORBS...?

THIS ISN'T NORMAL!!
GRAB
...I...
I have to help them...!
You cannot go, Lady Anis.
But Tenjoh-sempai..!!
Now, if you'll excuse me, I'll be taking some of your blood.
HUH...?

SHIFT
Black Rose, research! Conduct a wide-perimeter sweep for any hostile elements!
Blue Rose! Erect a chemical barrier around Lady Anis's person!
I'm on it!
OH, I GET IT. BY "TAKING MY BLOOD,"
HE WANTED ME TO USE THE RHODE KNIGHTS' ABILITIES.
Let go of me! There has to be something I can do to--
I will do nothing of the sort.

That stuff coming out of those people...
Is that blood...?
GRAB
But to think the next enemy would have the capability to wreak a scene of such devastating proportions... It's such a sudden leap from what we've dealt with 'till now.
AN ENEMY...?
I ask that you not go anywhere for the time being. We have no idea what our enemy is capable of.
What the hell is *that*...?

Oh my gosh, what's going on down there?
I'm scared, Kaede-kun...
Hiiragi...
There's just so much blood....
WHATEVER'S GOING ON DOWN THERE, THERE'S NOTHING I CAN DO ABOUT IT UNTIL THE FERRIS WHEEL REACHES THE BOTTOM...
But I'm so scared...
...Ngh.
It... It's gonna be okay... Just take a deep breath...

PULL
Lady Anis, you must go somewhere safe.
Ngh.
ANIS!
ugh
What's happening to me...
WHATEVER THIS IS, NOT EVEN KIDS LIKE THAT ARE SAFE FROM IT...
hee...
That's not important right now, Tenjoh-sempai! Before you even think about taking me someplace else,
you have to hurry and use the White Rose's magic to save these people!!

I'M COMPLETELY POWERLESS TO HELP.
But they're all going to die if we don't do something about it!!
You have to do this! You absolutely have to!
CONTROL YOURSELF!!
Perhaps if the crowd were a bit smaller, it would be different...
But as it stands, I'm afraid healing so many at once is far beyond even my abilities.
Furthermore, were such a feat even possible, the sheer amount of blood required would drain every drop in your body.
But-
WHEN IT ALL COMES DOWN TO IT,

But for you and only you, my Dominion,
I would gladly sacrifice all the people in the world without a second thought,
Everyone must die at some point!!
as long as doing so kept you safe from harm.

IS CRYING AND SCREAMING REALLY THE BEST I CAN DO?
Heal these people!
That's an order!
...!
WHEN IT ALL COMES DOWN TO IT,
AM I DOOMED TO PLAY THE PART OF THE DAMSEL IN DISTRESS?
.....
I CAN'T STAND...
GULP.
THAT DEAD-SERIOUS LOOK YOU GET IN YOUR EYES AT TIMES LIKE THESE.
I will repeat myself as many times as it takes:
I cannot do what you ask of me.

I'LL ISSUE A COMMAND THAT WILL RAGE THROUGH YOU LIKE AN INFERNO.
I KNOW WHAT THE PROBLEM IS.
I'LL USE THE WORDS THAT WILL BIND OUR SOULS AS ONE.
A CHILDISH "ORDER" ISN'T ENOUGH TO MOVE HIM.
BUT LISTEN TO MY VOICE NOW.
I need your power...
No...
b-bump
b-bump
b-bump

MY WHITE ROSE KNIGHT.
Lady Anis...
I absolutely, desperately need you right now!

Swoom!
OBEY ME!!

Don't move from that spot, Hiiragi! It's too dangerous!
Kaede-kun!!

There's somewhere I have to be right now!
DASH
I...
WANTED TO SHOW YOU...
HOW SHE'D BE STOLEN AWAY
LIGHT !?
BEFORE YOUR VERY EYES.
Aah...

STAGE 1 AWAKENING
WHITE ROSE
THIS IS AN ORDER YOU CAN'T DISOBEY!
Very well...!
I, Tenjoh Mitsuru...
MY ROSE...
THIS IS THE BOUNDLESS PLEASURE OF AN ABSOLUTE COMMAND...
BEFORE YOU, MY VERY SOUL IS BROUGHT TO ITS KNEES...

COME FORTH AND HEAL!
The White Rose shall now grant the Rose Princess's desire!
FLARE OF THE ALABASTER MESSIAH!

IT WAS AN OVERWHELMING,
UTTERLY SPECTACULAR DISPLAY OF POWER.
This is...
The "Awakening" of a Rhode Knight!
SWOOP
THE BLOOD ORBS ARE RETURNING TO EVERYONE'S BODIES!!

GLOW...
IT'S AN ARCANA CARD!!
That's...!

Huh ..?
Mommy?
What happened to me...?

Great...
phew
It looks like they're all going to be fine, Anis-sama.
Oh, thank goodness...

So, is this... This Arcana Card responsible for making all that horrible stuff happen?
No.
The card simply happened to be hidden within the parade by coincidence.
What we can assume, however, is that we now have an enemy who is searching for the cards as well...
And that he is indeed the person responsible for creating those blood orbs in an attempt to sniff out its location.

What research have you gathered on our enemy, Mutsuki?
.....
Give me three more minutes.
Shwip
Ah
THE LINGERING SMELL OF BLOOD IN THE AIR CONFOUNDS MY SENSES...

THAT BRUTAL ATTACK...
AND MY HALLUCINATION...
COULD THEY BE SOMEHOW RELATED?
Mutsuki...
THERE'S DEFINITELY SOMETHING FUNNY GOING ON WITH HIM...
BUT...
We can't let anything like that... happen ever again
Concentrate on finding that "enemy" first and foremost...!

SHING!
Heavens, I'd even do it a thousand times more~
And I'd gladly do it a second time!
Aaah, that absolute sense of servitude... Such ecstasy!
'Twas a CLIMAX in every sense of the word!!
I HOPE YOU'S HAPPY TGETHER.
It's bad enough that I had to make one awakening happen because of him!!
And to make matters worse, my first time just HAD to be with THAT Creepazoid!!
wobble
W...
Well, I guess it could have been worse. I'm still safe as long as we're only in "first-stage" territory...
HUH? OH... EVEN IF THE "AWAKENING" MADE IT EASIER ON ME ALL-AROUND, I GUESS THE BLOOD LOSS IS STILL ENOUGH TO MAKE ME WEAK ON MY FEET...
Don't you dare aspire to that!
Especially not when he's acting like that!
NO FAIR, TENJOH-SEMPAI'S SPARKLING! I'M SO JEALOUS.

Ani-...
SLIP
D
D
Are you alright, Lady Anis?
Yeah, I'm fine....
...Oh.

Mikage-sama...
THAT BLOOD-RED ROSE...
OH YES, I WANT HIM...
I WANT HIM...
The rapture that "Rose" fills me with...
Oooh yes...
.....
KLAK
Squeeze

I prepared that blood to create an opportunity for you to steal away the Red Rose...
Are you certain you will not pursue him now?
Hee hee...
Oh, there's still plenty of time.
I'll wait until he holds a much, much more important place in Anis's heart...
That's when I'll want him most.
Even if I have to wait until a-fter she throws him to the curb when she's done with him...
The guilt will still be there, and that's all that matters to me.
SWING

OH, ANIS... I LOVE YOU S-O MUCH...

~snicker~
Has anyone ever told you you have one hell of a warped personality?
gasp
You... You were here...
Yeah, well,
you can do pretty much whatever you want for all I care,
provided, of course,
you don't lay a finger on my "Mutsuki."
He's mine to deal with; not yours...
Cinderella.

Don't forget to be home by the stroke of Mid-night,
Garbage Princess!
SLASH!
DON'T YOU DARE CALL ME THAT!!
Hah!
Bye-bye~
SHWOOM
.....

Ugh, I HATE him!!
My "roses" all treat me like I'm an idiot...
I HATE it!
Mikage-sama...
Mikage-sama, I would...
.....
THERE THEY ARE!!

So you're the masterminds behind that horrible mess...
SNAP!

We must withdraw at once...
!
Shuff
WEIRD... WHY DOES IT FEEL LIKE I'VE MET HER BEFORE...?
SWAY
Tonight we end at the finale, here at the Gothic Horror Parade
We cannot ignore your cries of "Encore!"
AND HOW DOES SHE KNOW MY NAME?
so instead let us part with a greeting...
Oh, Anis...

Ican...
It's a pleasure to meet you, Domina.
WHOEVER SHE IS, SHE KNOWS ABOUT THE ROSETTE CONTRACTS!
SHE'S ANOTHER FAKE...?
Your substi-tute,
I am the fake Dominion,
Domina Galacta.
And with me...

THE "FAKE DOMINION,"
AND HER "FAKE KNIGHT"...
SLIDE
SHFF
I am the Violet Rose, Fujinomiya Shiden,
Fake Knight, at your service.

Violet,
I have four "Roses," myself...
Silver... Gold,
and Grey...
If you ever have the chance, please do be friendly with them, won't you?
...Ngh.
SHE EVEN HAS HER OWN CARDS!!
Why did you hurt all those people!?
They had nothing to do with any of this...
Was it for the Arcana Card!? Is that why you did it!?
Oh, I wouldn't go so far for those silly cards.

I WANT IT...
I WANT IT...
I WANT IT...
mumble...
What I really want is you, Anis.
I want your every-thing...
...Me!?
But that will be all for today.
SHFF
Thank you all for the Encore!

fwoo
I hope we meet again soon.
Ani...
THE FAKE DOMINION...

She wants me, huh...
What does that even mean?

That's so wrong!
WHAT'RE YOU GETTING ALL RED FOR!?
GLARE
blush
PERHAPS IT'S A QUESTION OF "LILIES" OVER "ROSES"...
A man's dream...

THAT COULDN'T HAVE BEEN HER... COULD IT?
.....

END

YOU'RE SUCH A LIAR... FATHER.

SCANLATIONS ARE NOT MEANT TO BE A SUBSTITUTE FOR THE PUBLISHED BOOK.

Plaasa support tha author and publiahara by purchasing the volume whan it becomes availabla in your area!

Barajou no Kiss

vol. 4 ch. 19: Tha Cold and Ruthlass Star

Brought to you by Turtle Paradiaa Scanlations (http://www.turtla-paradiaa.nat)

August 16th, 2010

(||ﾟДﾟ)AAAHHHH(ﾟДﾟ||)

Well, can't very well leava you all hanging with thosa Chinasa doubla-translations to fall back on after 18, can wa? Hara's ch. 19, TP Styla!

-Reb

Edited by Melfra

Translated by Rebmastu

Typeset by Rebmastu

QC'd by Melfra

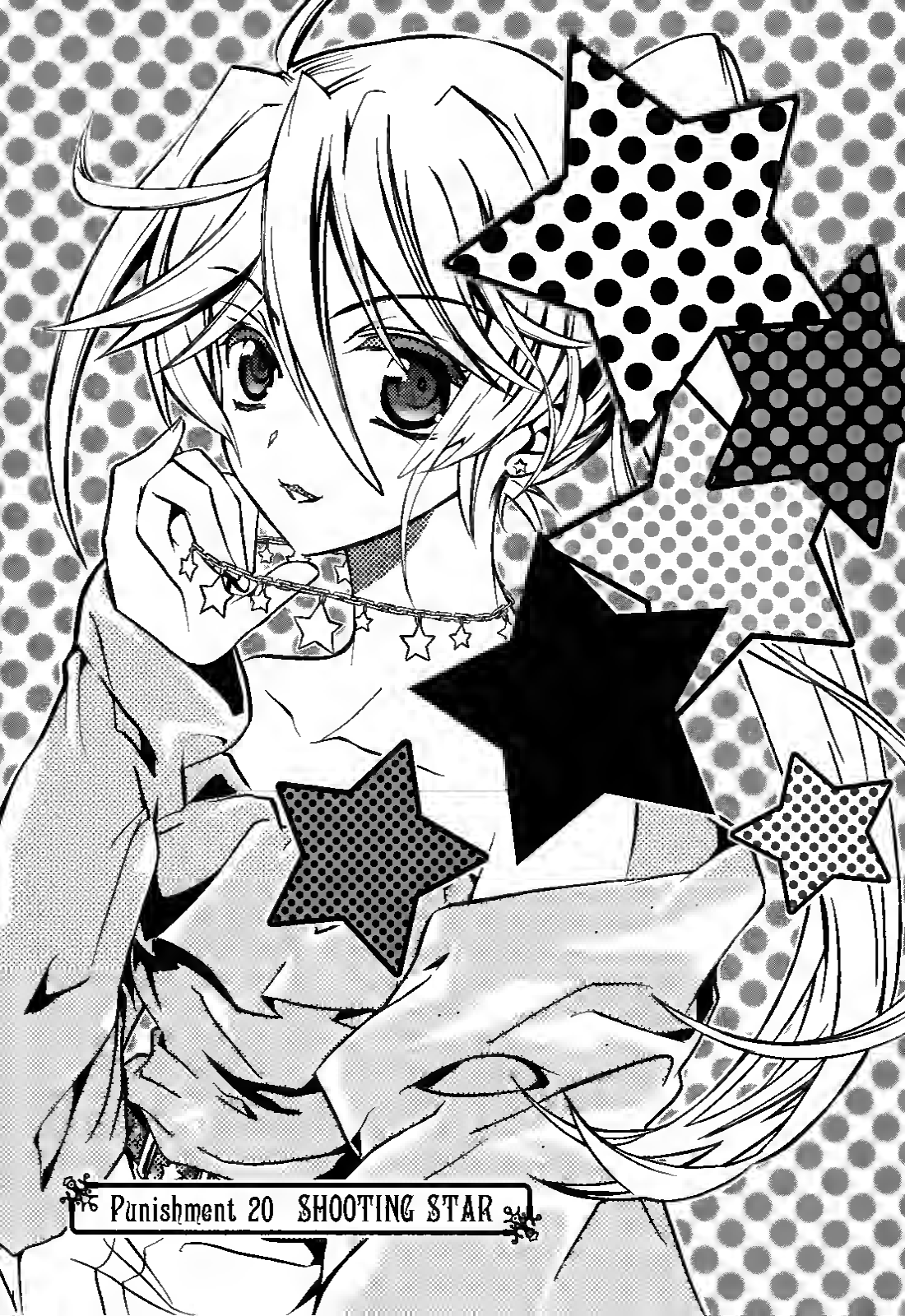
BARAJOU NO KISS

TRANSLATION NOTES FOR CH. 19

What's in a name? A BUNCH OF JUNK.

"Princess Garbage" vs "Galacta"

You can take the way No 2 s name is written two different ways. The literal pronunciation of "Garbage " or a more exotic made-up name, and we all know Shouoto s fond of the latter. Since her name is written in Katakana in Japanese (spelling out ga-ra-ku-ta), there s literally no telling which it is unless Shouoto releases some sort of official romanization, so in the meantime, we can assume that, given the boy we saw earlier's mocking temperament, he intended to make fun of No 2, while officially we ll accept "Galacta" as her real name for the time being, but this is subject to change at any point.



Punishment 20 SHOOTING STAR

SHWIP
SHWIP

GASP
"Dominion" and "Rhode Knight..."
That's all there is to it....
But... Dammit, what am I supposed to be?
TUDK
AT THAT MOMENT ...

ALL I SAW WAS THE GIRL I LIKED.
REJOICE, GENTLEMEN!!
FOR I HOLD IN MY HAND OUR SECOND ARCANA CARD!
SHWIP!
GLOW
And don't even get me started on Itsushi-sensei!
and so's Mutsuki--
Tenjoh-sempai's gone,
...AND YET WHY IS NO ONE HERE TO CELEBRATE!?
Even KAEDE's playing hooky!
Ya-y!!
CLAP
YA-Y !!
CLAP
ぼっ
ALL ALONE...
ん…
……
JAB

It feels kind of lonely without the whole gang here, doesn't it, Anis-sama...?
...Huh?
I stopped by Kaede's place to pick him up on the way to school this morning,
but he was already gone by the time I got there...
THE BIZARRE SPECTACLE WE WITNESSED AT THE AMUSEMENT PARK WAS APPARENTLY MASTERMINDED BY TWO PEOPLE.
THE FIRST WAS A GIRL WHO CALLED HERSELF THE "FAKE DOMINION." THE OTHER WAS ONE OF HER "FAKE KNIGHTS," NAMELY, THE VIOLET ROSE.
THOUGH TO BE PERFECTLY HONEST, I MIGHT ACTUALLY BE RELIEVED TENJOH-SEMPAI ISN'T AROUND FOR ONCE...
Oh. Yeah, it does...
AND TO SAVE THE PEOPLE INJURED IN THEIR TWISTED SCHEME, THE WHITE ROSE — TENJOH-SEMPAI AND I...
WE COMPLETED THE FIRST AWAKENING.
Aah...

I ABSOLUTELY, DESPERATELY, NEED YOU RIGHT NOW!!
JUST REMEMBERING IT GETS ME ALL EXCITED.
GURGLE
THIS IS THE BOUNDLESS PLEASURE OF AN ABSOLUTE COMMAND...
MY VERY FIRST AWAKENING...
(BUT IN A DIFFERENT KIND OF WAY.)
AAGH... I'M STARTING TO THINK IT MIGHT ACTUALLY BE POSSIBLE TO DIE FROM EMBARRASSMENT-
STING
STING

THAT WAS THE FIRST TIME I'D EVER FELT THAT WAY IN MY ENTIRE LIFE.
DING DONG
DING DONG
CLATTER
BUT I WILL SAY THIS FOR A FACT...
Hey!
Morning, Anis!

I FELT SO... SO CLOSE TO HIM.
B-BMP
I don't know why my chest keeps fluttering like that lately...
Aw, stoppit, would ya?
"TWO SOULS COME TOGETHER AS ONE."
AT THAT MOMENT, I INSTANTANEOUSLY KNEW WHAT THOSE WORDS MEANT.
SHFF...
Anis.
ALL I GOTTA WORK AT IS BECOMING A GOOD DOMINION!
THAT'S IT!
SLAP!
I DON'T WANT ANY OF THAT!!
JUMP
RIGHT NOW...

I just wanted to thank you for all your help.
I had a great time at the park with Kaede-kun yesterday.
SMILE~
Mikage-chan!
R...Really? That's great! Glad to hear it...
LOOKS LIKE SHE DIDN'T NOTICE US FOLLOWING HER AROUND THE WHOLE TIME... OR ANY OF THAT STRANGE STUFF THAT HAPPENED AFTERWARDS, EITHER.
B-BMP
You and Kaede-kun must be really close, aren't you?
Uh...!!
I don't think he'd bring that up to just anybody so soon.
But I heard that jerk ditched on you halfway through. Are you sure you're not, like, mad at him, or anything? Being left on your own like that?
Mmhm. It's fine.

You and Kaede-kun must be really good... "friends."
UM...
Right?
GIGGLE
KAEDE IS... UH, HOW SHOULD I PUT THIS...
Friends? With him? Uhhh...
...Or...
Is it more than that?
STARE
...I—
"More" isn't—I mean...

FREEZE
There's nothing going on between Kaede and me...!
THAT'S RIGHT. THAT'S ALL I SHOULD CONCENTRATE ON FOR NOW.
GOTTA WORK MYSELF UP TO BE A PROPER LEADER!
I'm getting pumped-up!
What's wrong with your face?
.....

Kaede!
Hey! Wait up, would you!?
What?
You KNOW what! No one's been coming to the annex lately — and that includes you, too!
whatever
Look, you know how Tenjoh-sempai and Mutsuki haven't been at school for the last few days, right?
Doesn't that strike you as kind of, I don't know, weird?
What-ever...

BUT DESPITE ALL THAT NEWFOUND (AND KIND OF MISPLACED, AT THIS POINT) ENERGY,

ANOTHER WEEK WENT BY, AND STILL NEITHER TENJOH-SEMPAI NOR MUTSUKI EVER SHOWED UP FOR SCHOOL.

I don't know if it's because of the "Awakening," or what, but...
It's just... Something feels off. I keep getting this weird feeling in my chest.
That's not what I'm talking about...!
Just use their cards to summon them if something comes up.
I'm a Knight, they're other Knights. I don't KNOW anything else about them, and I don't give a damn about them, either!
I already TOLD you, I don't KNOW anything!
Can't you tell me anything, Kaede? I—
DROP
And besides! How the hell do you—!
FLINCH
Kaede...?

GRR!
SLIP
GAWAH
DON'T YOU DARE TAKE THAT TONE OF VOICE WITH ANIS-SAMA, KAEDE!
KAEDE!?
Stop me up!
CLAP CLAP
SEIRAN!!
It's guaranteed to trip up any Kaede, at any time, with 120% efficiency!
Heheh!
And speaking of which, this my revamped Banana peel, version 3!

Doesn't Tenjoh-sempai live in the church on top of the hill?
Maybe it wouldn't be a bad idea to pay them a visit...
I share your concern for Tenjoh-sempai and Mutsuki-san.
Anis-sama,
LIFT
A house-visit, huh...
I think Mutsuki said he lived over there, too...
Impressive, Anis-sama. You're very well-informed.
I'M WORRIED ABOUT THE BOTH OF THEM...
BUT HOW MUCH COULD I GET AWAY WITH BEFORE I START STEPPING ON TOES?
THUD
THUD
THUD
WAIT, "THUD?"
THAT'S NOT REALLY IT, BUT...
Are you friends? Or is it more than that?
WITH THEM BEING KNIGHTS...
AND ME, THEIR COMMANDER...

THUD
THUD
Oh, A~nis~!
THUD
THUD
GRIP
RHODECIA!!
BALK
!

Our new single hit number one on the Oricon! HA HA HA!
Idol
KU
N
YAKOH-KUN!
YEEK!
AAAH!
What the heck is up with THAT!?
Too hyper! Too hyper!
THUD, THUD
Aw, damn! I was hoping they'd CREAM you guys!
VROOM!
-SO WHY THE HELL ARE WE RUNNING AWAY WITH THEM!?
WE JUST ARE, OKAY!? NOW KEEP THOSE LEGS PUMPING IF YOU WANT TO LIVE!
DASH!
AND I THOUGHT THAT MESS LAST TIME I HAD A RUN IN WITH THEM WAS BAD— I DON'T EVEN WANT TO THINK ABOUT WHAT'LL HAPPEN IF I STOP NOW!!
Seiran-kun! Think you could use any of your contraptions to get us out of this mess!?
Right on it!!
LET'S SEE, UM... NOT THIS...
NO, THAT WON'T WORK, EITHER...
TOSS
TOSS
You wouldn't happen to be a robotic cat in disguise, would you...!?

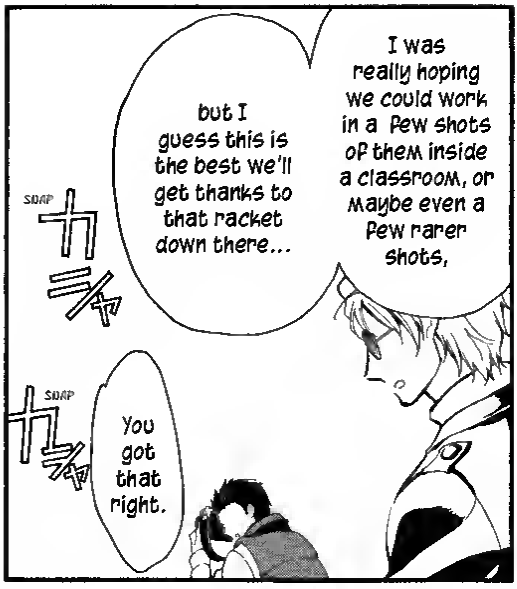
Here we go!
"THE SPARKLE SMOKE-BOMB!!"
You got it!!
Excuse me, Anis-sama, I'm going to borrow just a little bit of power!!
Okay, I'm going to blind them just around this corner!!
Everyone go up the stairs!!
...Phew...
FWOOSH

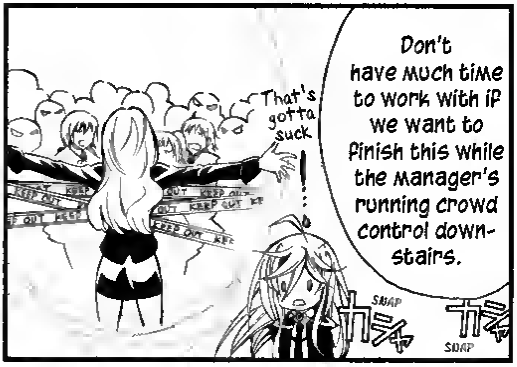
SIGH...
はー！
That was INSANE, whatever the hell it was...
That was so cool! I wish I had an ability like yours, Blue Rose...
So, by the way...
I always end up catching a whiff myself
Oh, you know...
But your fragrances are...
that's pretty awful
ほんほお...
PLEASANT~
Hear you guys ran into Ella yesterday.
"Ella?"

It's a nick-name,
short for "Cinderella."
A.K.A, the Fake Dominion.
—Yeah...
Guess you had some trouble with her, judging by that look on your face.
Yakoh and I are neutral players in this game. Just because we aren't contracted to her doesn't mean we're rooting for either of you, got it?
Technically, Ella's contracted knights are "Fakes," but you should probably take them seriously either way.
Especially Gray—...
R.R.R.

SNAP
Yeah? Oh, Manager. What's up? Hmm...
We'll, we're kinda stuck on the roof right now... You think it'd be okay to do it here?
Yeah, you know. The photo shoot. Yeah, we got a few "friends" here, too.
Just like they wanted.
...Hm?
FRIENDS?
All right, in exchange for the info we gave you,
now it's your turn to help us out.
We've got work to do!
SNAP

SWAP
"Go behind the cameras with Rhodecia, as we take a look at a side only their closest friends know!!"
"A Candid Look at the Top Idol Sensation!"
SWAP
SWAP
YES, YES! I LOVE IT!
GAPE..
SWAP


I was really hoping we could work in a few shots of them inside a classroom, or maybe even a few rarer shots,
but I guess this is the best we'll get thanks to that racket down there...
SNAP
SNAP
You got that right.


Don't have much time to work with if we want to finish this while the manager's running crowd control down-stairs.
That's gotta suck
SNAP
SNAP

This is so friggin' stupid
Pretty killer backdrop we ended up with, huh?
The magazine I work for is running a special feature on Rhodecia next issue...
only the original plan was to have them go around the school and collect some footage of them acting like a couple of normal kids with their buddies.
Uh huh...
"Work" Duh

Hey, Pal "A", could you move in a bit closer to them?
We want everyone in the shot!
"Pal"...? Why are we doing this, again?
SIGH
Well...

ME?
WAVE
WAVE
Hey, you. Come here a sec.
Would you mind representing you and your friends while they're getting their pictures taken? I'd like to give you a interview real quick.
REPRESENTING THE "FRIENDS," HUH... I WONDER IF THAT'S SUCH A GOOD IDEA...
Sure, I guess...
Let me come right out and ask you something...
In a way, it fits. No one knows more about us than you guys.
PERK
ARE YOU RHODECIA'S GIRLFRIEND?
Or what?
WHAT!?
NO I MOST CERTAINLY AM NOT!

HELP ME OUT, HERE. ALL I WANT YOU TO DO IS TELL ME A LITTLE MORE ABOUT THEM.
FOR INSTANCE, IS IT TRUE THAT THEY WERE RAISED BY THE SYSTEM... IN AN ORPHANAGE?
"No one knows more about us than you," did he not?
Really?
But Yakoh just said, and I quote:
THAT'S NOT WHAT HE MEANT!
SHOVE
Okay...
Well, how do you like designer bags, or any of that other stuff?
Huh?
are you trying to BRIBE me?
See, their entire life up until recently's veiled in this cloak of mystery...
All we've got to go on is a rumor going around that they didn't have the greatest childhood.
.....
WHO IS THIS GUY... AND WHAT'S HIS PROBLEM?

I don't know anything!!
And even if I did, there's no way I'd sell-out my friends!
Look, all I want's a little bit of info from you. Hell, material like that's all I'm after.
Oh... Wait, it's not like I'm out to ruin their reputation, or anything. Readers just love sappy stories like that, you know?
WHAT A CREEP!
Get over here, you two!
STOMP
STOMP
Hey...!
Don't trust these guys!
They were trying to get me to talk about your past, and stuff like that! It's just... It's weird!
HMM...

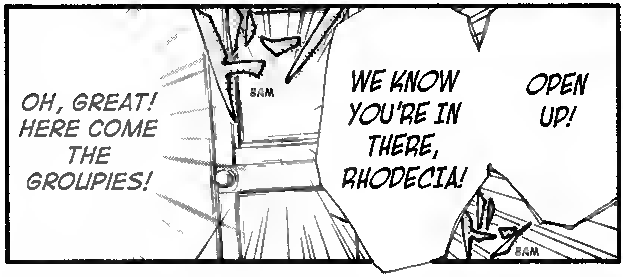
Oh well.
Who cares? Let 'em.
... Huh?
THAT'S IT?
But...!
THAT'S "WORK."
PAT
Believe me,
it'll take a lot more than that to make us quit.
Alright! Next, I want you two to do a little strip-tease for the camera!!
Gotcha!
WHA-

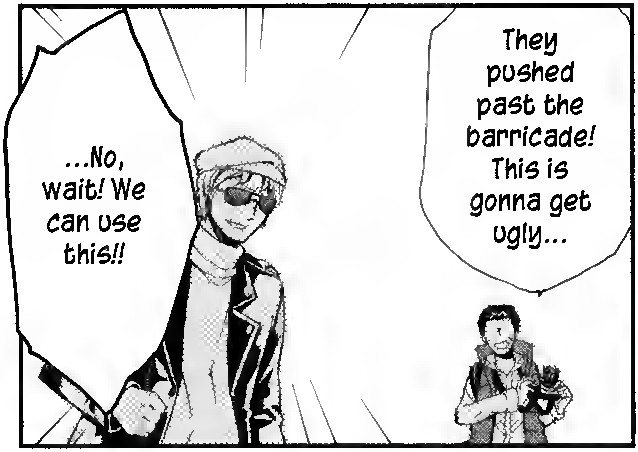
THE DEAD OF WINTER, AND THEY'RE TAKING OFF THEIR CLOTHES ON THE ROOF? JUST LIKE THAT!?

Nice! Okay, I want you to look deep into the lens!
SNAP
SNAP
Just because they're celebrities...
They shouldn't have to go THAT far...
You guys probably wouldn't understand,
but that's just how far we'll go to get what we want.
THAT'S IT...!

HE WASN'T TALKING ABOUT THE WHOLE "IDOL" GIG, BUT STILL...
That breeze feels great~
THAT'S ACTUALLY KIND OF COOL.
.....
Man ... Now that takes guts.
That's what they call "Pride."

BAM
BAM
WHAT WAS THAT!?


BAM
OH, GREAT! HERE COME THE GROUPIES!
WE KNOW YOU'RE IN THERE, RHODECIA!
OPEN UP!
BAM


...No, wait! We can use this!!
They pushed past the barricade! This is gonna get ugly...

IT'S DAZZLING.
SQUEEZE
...Yep.
We're not giving up anytime soon, either!

"GROUPIES GONE WILD!" Picture it! A shot of Rhodecia, half-naked, swarming with girls from every angle!
It's fresh, it's eccentric! The readers will eat it up!!
OPEN THE DOOR!!
.....
Wait, what about the fans!? Someone might get hurt...!
DASH
Weird. I can't get it open!
Maybe it's stuck.
CLICK CLICK
LET'S MOVE!!
SNAP
THAT'S JUST SICK.

We're outta here!
SPRONG
GHD
TAP
GRAB

YAHOO!!

Kaede, here! Set this up!!
FOOSH!
SMACK!
OK!
SHUFF
SHUFF
PWOOF!

Seiran-kun, Kaede!
Nice Moves !!
Nice one, Anis-sama!
...Yeah, yeah.
OH, AND THAT WAS MY "BIG MARSHMALLOW" 2.0, BY THE WAY!
SLOUCH

...It's not like we NEEDED your help...
How's an idol supposed to make money if he gets hurt, huh?
You gotta take care of yourself.
.....
What!? Give me one good reason why I should listen to one of the bad guys!
Well, it's like this...
Remember how you told me there was something you wanted, no matter what?
It's like that for me, too. I've got something I want to do, no matter what.

I want to save my partners.
GRR!
HAH!
PARTNERS? YEAH, GENIUS, 'CEPT WE'RE ENEMIES!!
Look...
Let's get one thing straight — you guys are NOT my friends!!
Heck, maybe you ARE our enemies, I don't know!
BUT YOU'RE STILL PARTNERS TO US!
WE'RE "ROSE BUDS"!

DURR
ぽぉーん…
PFTI
That's probably THE lamest thing I've ever heard...
I PROMISED A CLOSE FRIEND OF MINE
I'D MAKE SURE THAT NO ONE ELSE WOULD EVER HAVE TO SUFFER
BECAUSE OF THE ROSETTE CONTRACTS, EVER AGAIN.

THAT'S MY "TRUE CONTRACT."
Ha..!
AHA HA HA...!
FLOP
THAT'S THE KIND OF "DOMINION" I WANT TO BE.
...!?

You're the best. You really are...
Anis...
Where did THAT come from?
Say what?
.....
BLUSH
you can call your relationship anything you want,
I'm saying you're funny.
WHAT? WHY!? I WAS BEING SERIOUS!
That's what's so great about you...
but you can't hide from this feeling.

You're ignoring my question...
BUT, YOU KNOW,
Oh, whatever. Just get me down from here!
Yeah, yeah.
I THINK I'M JUST HAPPY TO HAVE KAEDE THE WAY HE NORMALLY IS.
WE'RE "PARTNERS."
Here, Anis-sama. Take my hand!

...SYNCHRONIZE WITH MY OWN HEARTBEAT, I KNOW NOW'S THE TIME TO GET MOVING.
...Okay.
THE WAY MY CHEST KEEPS FLUTTERING;
THE WAY THESE WORDS...
"I'LL COME TO YOU WHEN YOU'RE HURTING MOST."
Let's go check out Tenjoh-sempai's place!
BUT THERE'S ONE THING I STILL DON'T GET...

WHO'S THE ONE SUFFERING RIGHT NOW—?

All right, Mutsuki. Shall we begin?

ALLOW ME TO LOOK INSIDE YOUR BRAIN
CLOSE

Rose, oh reiner Widerspruch

END

Please support the mangaka and publishers by purchasing the volume when it becomes available in your area!

Barajou no Kiss

vol. 5 ch. 20: Shooting Star

Brought to you by Turtle Paradise Scanlations (http://www.turtle-paradise.net)

October 19th, 2010

O(≧∇≦)O

HARUTOOOOOO~~!!

(Molly's reaction upon reading this chapter.)

Edited by
Shinigami

Translated by
Rebmastu

Typeset by
Rebmastu

QC'd by
Melfra

These scanlations are not to be used for international re-translations.

BARAJOU NO KISS

TRANSLATION NOTES FOR CH 20

私たちは仲間よん

The Oricon

The Oricon is a chart ranking Japanese entertainment. In this case think of it as the Billboard charts as the U.S. equivalent. In other words, they're mega-fankin' popular.

Robotic Cats ?

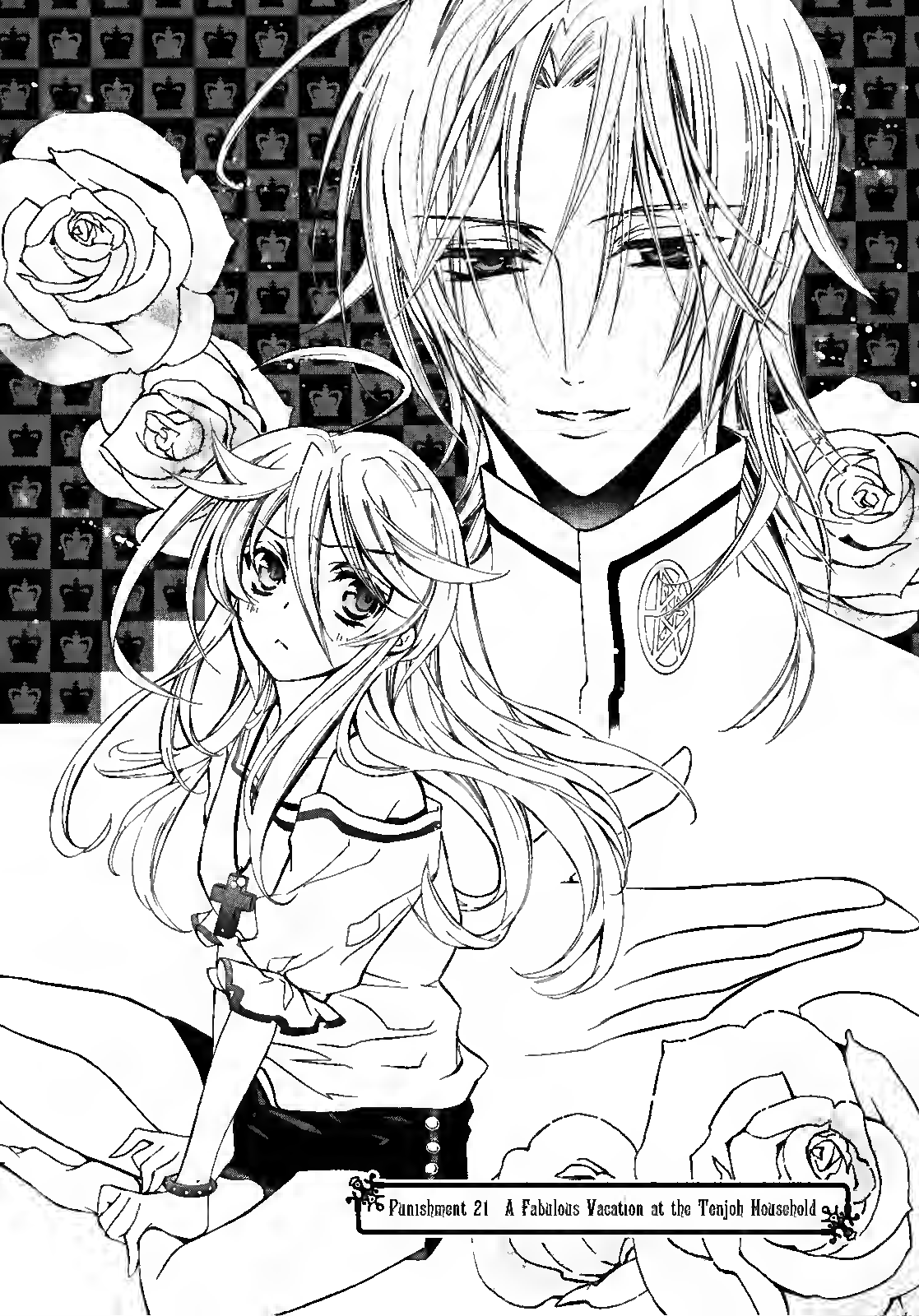
Doraemon is a cat. A robotic cat with a 4th dimensional pocket and all sorts of nifty gadgets. Either Kaede is a huge nerd or Yuki-Reibeen this and that Golgo 13 reference yeah. He is a nerd.

"WE'RE ROSE BUDS!"

(One Piece fans will lynch me for this. I just know it.)

Hokay. This one involves some linguistics, so try and keep up with me, here. Ano says, we're Nakama. Bara nakama. In this instance, I translated "nakama as partners," even though in some cases it can be considered as comrades or even friends. Problem being, of course, Ano staunchly refuses to accept any of those guys are her friends. That being the case, I made an exception for "bara nakama" changing it to "Rose Buds," stemming (lol) from the thought that hey they're all bros. (And bros don't necessarily have to be friends right? They're just BROS.)

Do you seriously expect me to resist an opening like that? C'mon.



Punishment 21 A Fabulous Vacation at the Tenjoh Household

SO AT THIS POINT, IT'S BEEN A LITTLE OVER A WEEK SINCE TENJOH-SEMPAI AND MUTSUKI STOPPED COMING TO SCHOOL.
I, UNDERSTANDABLY, AM STARTING TO GET JUST A LITTLE BIT WORRIED, SO WE WERE ABOUT TO GO TO THEIR HOUSE AND CHECK UP ON THEM, WHEN...
So, uh...
WHAT is this, again?
TA-DAH
To Lady Anis
Love ♥ Yours
Mitsuru
NOT QUITE NIKAGE-SAMA
AREN'T THEY ONE AND THE SAME?
BARA ❁ KISS POETRY CORNER
Eh?
"I LIKE YOU" AND "YOU'RE A PAIN"-

SIGH
SLAM!
IT'S APOINTMENT!!
YOU MEAN "A BLONDE," GENIUS.
SOME SERVANT TURNING ME AWAY AT THE GATE, SAYING, "OH, SORRY, CAN'T LET YOU IN WITHOUT AN APPETITE"!? COME ON!
Oh no! Anis-sama's lost it!
AND THEN I GO TO HIS HOUSE AND WHAT THANKS DO I GET?
HERE I AM WORRIED SICK AND HE DOESN'T HAVE THE DECENCY TO RETURN MY CALLS OR ANSWER MY EMAILS
GRRR!
SNAP!
AND WHAT'S WITH THIS "YOUR MITSURU" CRAP, HUH!? HOW IS THAT ANY DIFFERENT FROM HOW (CREEPY) HE USUALLY IS!?
Tenjoh-sempai came up to me, well, quite a while ago now, actually, and gave that to me, saying-
"If anything should ever happen to me, please make sure this finds its way to Lady Anis."
That box has been gathering dust in the back annex for ages.
It's not what you think, Anis-sama!
So I thought it over and figured now might be the right time.
Does that mean he's...?
BUSTLE

TRA-LA-LA~
RUMBLE...
OH, BOY... WHAT AM I GONNA DO WITH ALL THIS RAGE...
OF ALL THE THINGS HE COULD HAVE PUT AWAY FOR THIS OCCASION, HE GOES WITH COSPLAY...
Jeeze, I can't believe it. This thing's a perfect fit all the way down to the bust...
Oh!
I knew I'd seen that outfit somewhere before!
WHY THAT STUPID PERVERT!!

How am I supposed to know how some sexual deviant's mind works?
BEATS ME
Who knows?
Okay, so...
what about it?
That's the maid uniform they use at Tenjoh-sempai's house!
Look, here, in this article. That's what it says.
FLIP
Huh. You're right...
COULDN'T YA PUT IT ON 'N SNEAK INSIDE HIS HOUSE?
NinuPa!
...I like it.
CHALLENGE ACCEPTED!
I shall don this uniform to infiltrate the villa de Tenjoh!
YOU WHAT !?

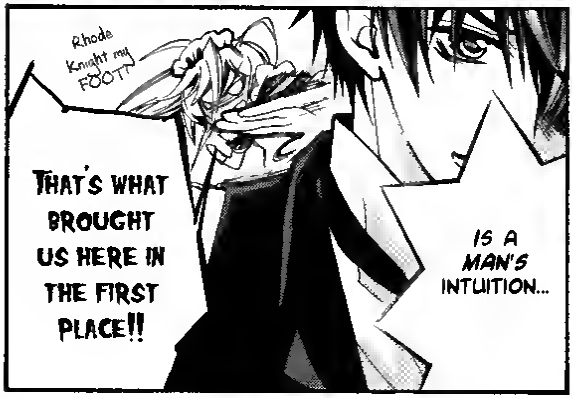
Hello, Tenjoh residence. May I help you?
DING-DONG
DIAL IT DOWN! YOU'RE GONNA BLOW OUR COVER!
KAEDE!
GREETINGS, FELLOW WARRIOR!
LOOM
WE'LL BE WORKING HERE STARTING TODAY!
HI, WE'RE THE NEW PART-TIMERS!

CREAK
Part-timers? oh, I can see you're in uniform
Come right in
SCORE!!
For REAL?!
I'm just glad they didn't suspect anything..
And that just goes to show you how good Seiran-kun is at what he does!
I can see you getting in wearing the real thing, but Seiran made his and mine from scratch..!
C'mon! Keep moving, you two. Keep moving!
That outfit really compliments you, Anis-sama.
You look cute.
...Y...You think?
ACTUALLY, WELL...
MAYBE THE THOUGHT'S CROSSED MY MIND ONCE OR TWICE THAT I MIGHT WANT TO TRY WEARING SOMETHING LIKE THIS...
STARE
GASP!
WHAT'S YOUR PROBLEM, KAEDE?!
LEMME GUESS, YOU'RE GONNA SAY IT DOESN'T LOOK GOOD ON ME OR SOMETHING LIKE THAT, AREN'T YOU?
PRETTY MUCH.

I like you.
Kae-IDI—...
Well, no, it's just—
the way you usually are- that's how...
...Wha...
BLUSH
SPIN
REALLY, YOU DON'T SAY!
I ALMOST LOST IT FOR A SECOND! YOU'LL PAY FOR THAT, KAEDE!
STOMP STOMP STOMP

SMIRK
We're not gonna have much of a shot at infiltrating this place unless we get pumped for it.
'Course I am, this is White's territory.
MUTTER
...Well, guess that won't work just yet...
HM?
... You're really getting into this, huh, Kaede?
RUSTLE
RUSTLE
Hey
I WASN'T TALKING ABOUT "THAT," THOUGH.
If you say so...

ONE HOUR LATER.
We're walking in circles!?
MY COMPASS!
MY COMPASS ISN'T WORKING!!
IT'S A FRIGGIN' OCEAN OF TREES!
SPIN
HOW DID WE MANAGE TO GET LOST ON TENJOH PROPERTY...?


Rhode Knight my FOOT!
THAT'S WHAT BROUGHT US HERE IN THE FIRST PLACE!!
IS A MAN'S INTUITION...

I DON'T CARE IF HE IS SOME KIND OF CELEB, THIS IS JUST EXCESSIVE!
No sense relying on gadgets at a time like this! What we need now...

WAFT
Ah-Choo!
...!

AH-CHOO!
AH-CHOO!
AH-CHOO!
SNIFFLE
What's the matter, Seiran-kun!?
UM...!
It's... the smell... of roses...
it's REALLY strong... And it's coming from... from over there!
ALLERGIC TO ROSES
AH-CHOO!
Over there? Does that mean...?
SNUFF
CLACK

WELCOME HOME, MITSURU-SAMA!!
Hello, everyone. Good day to you all.
SPARKLE

WH-
HE'S TOTALLY OKAY!?
RUSTLE
Thank you for your scripture readings at today's service.
...Of course.
It's good to finally be home.
I PRACTICALLY WORRIED MYSELF TO DEATH ABOUT HIM, AND HE'S NONE THE WORSE FOR WEAR...
Ah, white rose petals, fluttering gently down to the ground beneath my feet...
...AND HE'S JUST AS ANNOYING AS EVER!!
AHA HA HA HA HA!
Who would want the "RED" carpet, when the "White" is so sweet?
CZR

Has anything happened while I was away?
No, sir...
Oh!
Come to think of it, I seem to recall hearing about three new workers starting today...
But I'm afraid it's been over an hour since they left the gate and we still haven't had any sign of them...
SORRY, MA'AM! WE'RE OVER HERE, HIDING BEHIND THE BUSHES!
Hmm...
They must be exceptionally directionally-impaired...
People like that tend to wander.
Take extra care to ensure they don't happen upon "the door" in the meantime.
"THE DOOR"?

It is imperative that no one know of it...
At any cost.
CLACK
CLACK
RUSTLE
I'M GETTING THAT UNEASY FEELING AGAIN...
Okay, now I'm curious. What kind of door was he talking about...?
The way he was talking about it, there's only one thing it COULD be...
HEE
I THINK YOU'RE ON TO SOME-THING.
HE'S HIDING SOMETHING TOTALLY HUMILIATING BEHIND IT.
HEE HEE HEE
AH-CHOO!
Now we've DEFINITELY gotta find it!!

He's gonna regret making me desperate enough to willingly put this thing on!
Let's find Tenjoh-sempai's weakness, and exploit the hell out of it!!
Anis-sama, that's not what we came here for!
Hell yeah!
HE'S NEVER LOOKED BETTER, THAT SMARMY SON OF A GUN!
AFTER ALL THAT TIME I WASTED WORRYING ABOUT HIM, THERE'S NOTHING WRONG WITH MAKING HIM SUFFER A LITTLE!
First,
we'll start you off with some light cleaning.

AND I THOUGHT THE OUTSIDE WAS BAD ENOUGH— THE INSIDE IS JUST AS BIG!
CLACK
Protective gear
The Tenjoh household is quite large, as you can see, but aside from the rooms you are specifically instructed to take care of,
you are not to go poking around inside any others; are we clear?
Yes, ma'am~
...SO I SAY AS I PEEK INSIDE ANYWAY.
HEEHEE
CREAK
!

TA-DA!
BAM!
WHU-BAM!

IN COMMEMORATION OF THE FIRST AWAKENING
YELP!
FREEZE
Holy DAMN! A winner right off the bat!
...H-

I'VE COME TOO FAR TO LET SOMETHING LIKE THAT STOP ME NOW!
Yes, well, I'll leave this corridor for you three to handle.
We're on it!

SHUT
バタン

LET'S START OPENING SOME DOORS!!
All right, guys!
Right on!

—And then...
Oh? You didn't open that door just now, did y—
I SAW NOTHING!
ABSOLUTELY NOTHING!!

SHING~
THE SCHOOL UNIFORM CLOSET!!
THEY'RE ALL THE SAME!!
SHWAM!
ズバーン
IT'S THE BATH-ROOM!
SPARKLE
キラッ
SPARKLE
キラッ
キラ…
Huh? Oh Ohhh!
Over there!!
…?
SWING!
ズバーン
…THE ANIMAL KING-DOM?
Wait.. What?
TRUMPET~
パオーン
…
SWING
ズバ..

I told you NOT to open any doors!!
BOW
BOW

SQUEAK
きゅ
SQUEAK
きゅ…
Wow…

SLAM!
ズバ…
ROLLING, ROLLING, ROLLING
ゴゴ
TEIJOH KEEPS ON
ゴ
FACE ATTACHED
ROLLING
ゴ
ゴ
ゴゴ…
THIS IS GETTING RIDICU-LOUS!!

TALK ABOUT PLAYING ON THE AWAY TEAM...
SLUG
But Tenjoh-sempai is so open with everything...
how can we be sure he even HAS a weakness?
AHAH!
Don't be silly! All people have weaknesses!
See, normally I'd agree with you,
WEARY
But this is Tenjoh-sempai we're talking about. There's a pretty good chance he ISN'T human.
There's me and then there's Mutsuki-san!
Two of the four of us already aren't!
DON'T YOU DARE GIVE UP ON ME NOW!!

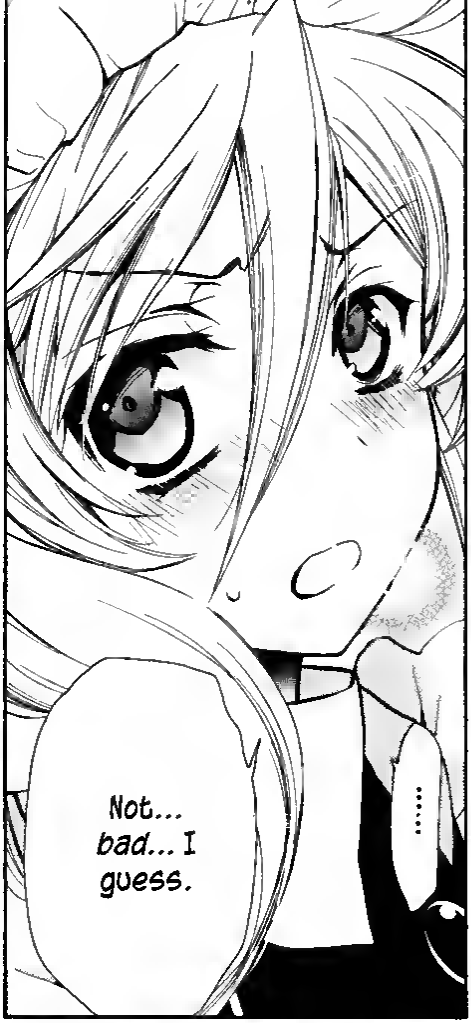
Okay, I've got it!
I'll go look—!
Seiran-kun!
LUNGE
FOR MUTSUKI-SAN!!
Oh. That.
Mutsuki-san should be in the church somewhere on the premises, right?
Once I find him, we could get him to use his magic threads to help us find the door! That would really speed things up!
Good idea...
THE OTHER REASON WE CAME OUT HERE WAS TO SEE HOW MUTSUKI WAS DOING, SO THIS'LL BE PERFECT.
Okay.
I'm counting on you, Seiran-kun!

Guess I'll go take another look down the hall while he's at it.
Hey, Kaede. Hold on a sec.
CLACK
You can't go wandering off looking like that.
Nobody's ever gonna believe you're a butler!
.....
SCRUFFLE
Could you at least do something with your hair? Here, I'll even let you borrow my wax.
TAKE IT!
My hair? I've never messed with it before...
I don't even know where to begin.
What? Oh, come on.
All right, fine...
LEAN...

RUSH
Hrm...
SCRUFF
This is hard. Your hair's so soft...
Hm...
Jeeze...
Oh, all right...
HUH?
You do it...
...For me.
Uh...
Hey, that tickles...!
Stay still!
There!
All done!

'Kay!
I'll be crossing my fingers!
You got it!
I'll be back in a bit.
POKE
How do I look?
GAAH!?
JUMP

Your normal look is better!
.....
YOUR EYES ARE TOO HONEST;
IF THEY'RE NOT HIDDEN BEHIND YOUR BANGS, I GET EMBARRASSED JUST BY LOOKING INTO THEM.
Well, well, well.


.....
Not... bad... I guess.

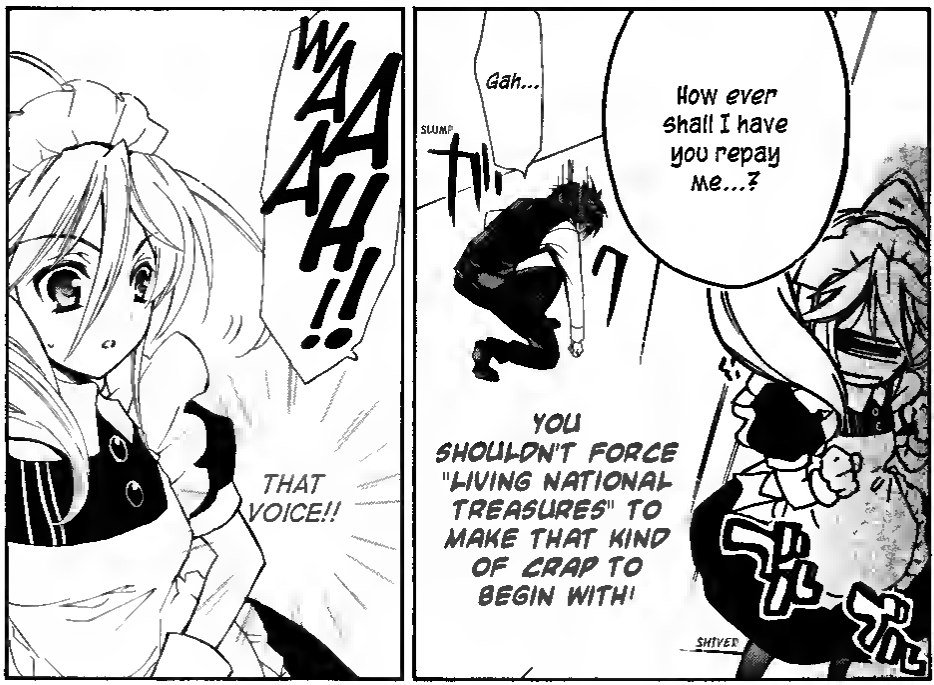
You think?
But—

"You're"...
...one of the new servants?
SCOOT
OH, CRUD! BUSTED BY TENJOH-SEMPAI!

CLACK
Uh...
Yeah...
Hope you don't mind me being here,
Tenjoh-semp—
WELP, COVER'S ALREADY BLOWN, SO...
EEP!
HE'S DEAD SERIOUS!!
YOU WILL REFER TO ME AS "MASTER."

...Hup.
YOINK
...HUH. IT'S NOT HEAVY AT ALL.
Perfect timing. Come, move that package over there for me.
Right away, MASTER!
...Ah, yes,
it's precisely the same weight as "her".
HUH!?
SLIP
WAAH!!
The only difference, of course, is THAT is a statue of Lady Anis as the goddess Venus.
FLING

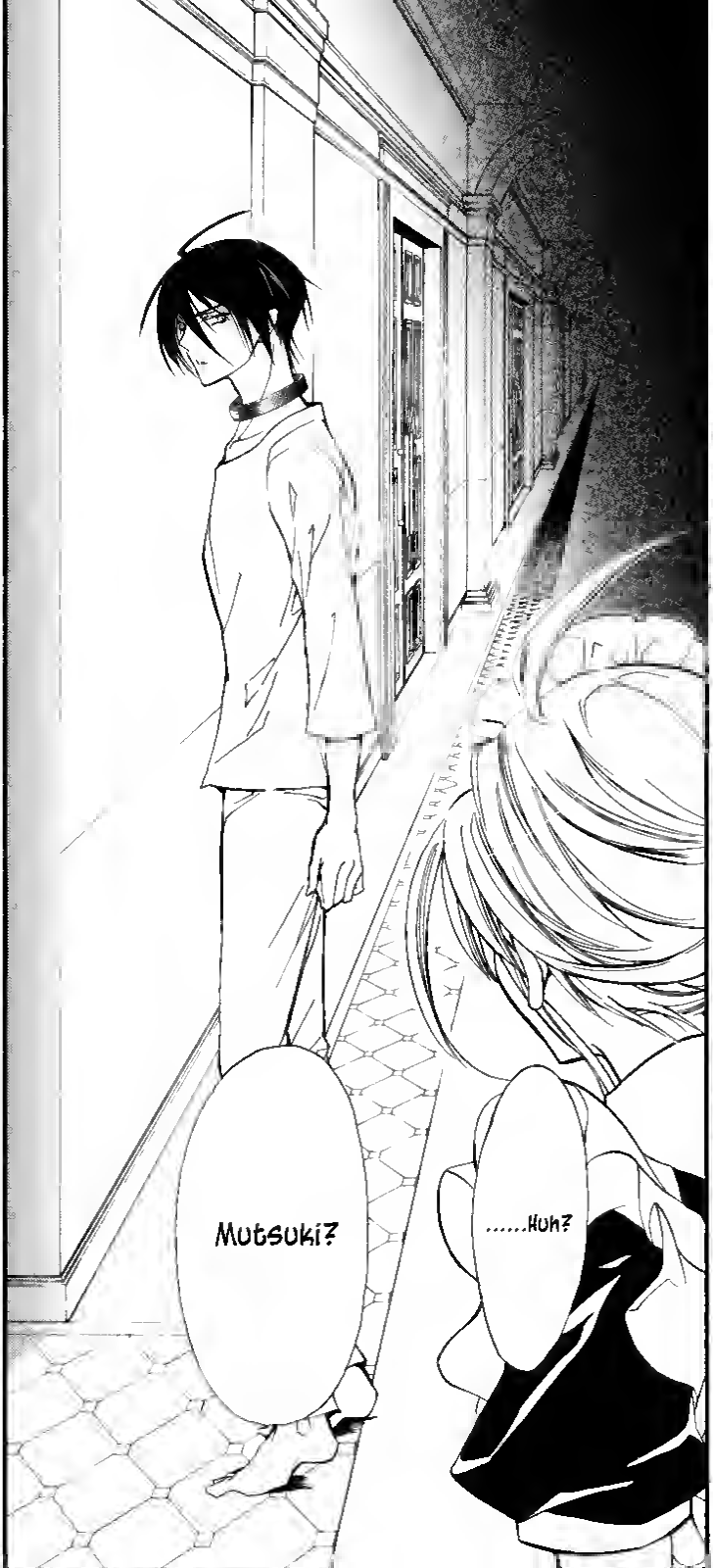
A porcelain statue crafted by a living national treasure reduced to rubble, just like that...
STARE
KER-SMASH!
SHI-!
Dear, oh, dear.


WAAH!!
THAT VOICE!!
Gah...
SLUMP
How ever shall I have you repay me...?
YOU SHOULDN'T FORCE "LIVING NATIONAL TREASURES" TO MAKE THAT KIND OF CRAP TO BEGIN WITH!
SHIVER

SEIRAN-KUN!?
...P-
Please... Anything but that...!
SLINK
...Oh, come on, there's nothing to be afraid of...
We're only abiding Mitsuru-sama's wishes...
YAY!
Pl.. Pleez'... Stopp!'...!
HA-CHOO! HA-CHOO!
And he ordered us to turn the little newbie into a living and breathing pile of roses!♥
SEIRAN-KUN'S FALLEN INTO ENEMY HANDS!!

YOUR SACRIFICES WON'T BE IN VAIN!
KAEDE!! SEIRAN-KUN!!
DASH!
QUICK GETAWAY!

All right, I don't think I've looked around here yet.
I'LL FIND THAT DOOR, EVEN IF I HAVE TO LOOK FOR IT ALL BY MYSELF!!


Mutsuki?
.....Huh?

It's so... dark around here...

...NO.
Hey, come back—!
...Ah—
HE DOESN'T ACT LIKE THAT.
WHOEVER HE IS, THAT'S NOT THE MUTSUKI I KNOW.
SHIVER
Ah—

"That" is not for your eyes to see.
...?

AT THAT MOMENT,
Tenjoh-sempai...
THAT EVEN THOUGH I HADN'T BEEN INVITED,
I SUDDENLY REALIZED...
...to forget what you just saw?
Could I ask you...
What do you mean, something I shouldn't see?
HE'D BEEN CALLING OUT TO ME.

Or,
But—
Would you be mine, Domina... and mine alone?
THOUGH THE WORDS HE USED, WHILE PAINFULLY SIMILAR TO ONES OF LOVE,
WERE AN ATTEMPT TO PUSH ME AWAY...
END

SCANLATIONS ARE NOT MEANT TO BE A SUBSTITUTE FOR THE PUBLISHED BOOK.

Please support the author and publishers by purchasing the volume when it becomes available in your area!

Barajou no Kiss

vol. 5 ch. 21: A Fabulous Vacation at the Tanpoh Household

Brought to you by Turtle Paradise Scanlations (http://www.turtle-paradise.net)

November 23rd, 2010

(￣へ￣)

GREETINGS, FELLOW WARRIOR!

-Kaada (Yeah, you heard me.)

Edited by Shinigami

Translated by Rebmastu

Typeset by Rebmastu

QC'd by Melfra

BARAJOU NO KISS

TRANSLATION NOTES FOR CH. 21

GREETINGS, FELLOW REAPERS!

Greetings, Fellow Warriors!

Keede is greeting "Tanomal" is a phrase typically used when one enters a martial arts training hall to greet fellow trainees. Like Seiran said, HE'S PUMPED. (Still that is not what he meant. Ho ho ho.) At any rate this is not a suitable greeting for everyday occasions. Unless you're out to kick some tail. (These little dork mmartia are really making you look like a closet geek Kaede!)

Playing on the Away Team

Arie uses "Away" to describe her new's awkward situation at Tenjoh's pad, invoking a soccer/basketball/insert sport here parallel which sums up the feeling of playing in hostile territory pretty succinctly.

Misc. Let's settle this Dominion / Domina / Rose Princess Shit.

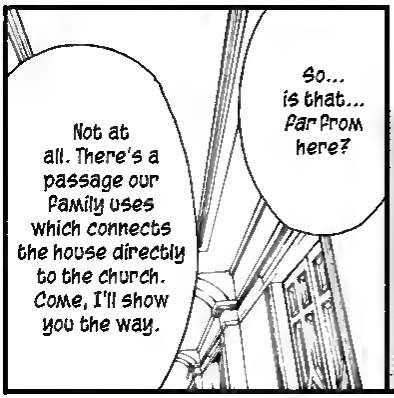
I never addressed this previously because some part of me always hoped that Shoutho might eventually enumerate on it inside the context of the story (fat chance at this point) but let's talk about the difference between the Dominion, Domina and Rose Princess titles that Aris is given. Dominion is read in Japanese as "Commander" or one who governs. This refers to the position that Arie holds as the leader of the Rhode Knights. (Essentially. Think of it as an Army General if that helps.) Domina is a bit trickier. For the most part, Domina when brought up in the story carries the meaning of "Rose Princess" meaning wherever you see someone call Arie the "Domina" they are essentially calling her "Rose Princess." With that in mind we can infer that "Domina" or Rose Princess is Aris's personal title while "Dominion" is the role she plays as commander in the Rhode Knights. I still hope that Shoutho will explain this someday, because even if I don't get it, and I'm the translator in the meantime, I hope I was able to sum that up well enough to temporarily clear up any confusion.

AS I MADE MY WAY DEEPER INTO THE TENJOH MANSION,
I ENCOUNTERED "SOMETHING" THAT BORE AN EERIE RESEMBLANCE TO MITSUKI
Could I ask you to forget what you just saw?
Or would you be mine, Domina... And mine alone?
CLENCH...
Punishment 22

I'LL BE DAMNED IF I'M GOING TO TELL HIM WHAT HE WANTS TO HEAR.
SMACK!
HOW ABOUT I SAY "NO" TO THE BOTH OF 'EM!?
IF HE THINKS HE CAN SWEEP ME UP INTO HIS TEMPO, HE CAN FORGET ABOUT IT!
Oh.

Punishment 22 TABOO

Come on.
Where's the REAL Mutsuki? Is he okay?
Hr,
GLARE
Who, Mutsuki?


So... is that... far from here?
Not at all. There's a passage our family uses which connects the house directly to the church. Come, I'll show you the way.

...HUH.
If it's him you're worried about, you'll likely find him holed-up in the basement of the Tengoku church—which is to say, his own room.
Right to the point.

BARA KISS
POETRY CORNER
All right, fine
You're gross
That and love, are they not one and the same?
"You're annoying?"
Why,

ACCOMPANIED BY THE SOUND OF WATER,
SPLASH
Uh... Okay.
Thanks...
DOLL
DISAPPEAR FROM THE DEPTHS OF THE CORRIDOR.
I FELT THE PRESENCE OF WHATEVER "THAT" WAS
...So, hey,
CLACK
CLACK
What was that, anyway?
TMP
AND I HAD TO FORCE MYSELF FROM TURNING TO LOOK

CLAUDE
I'M NOT TELLING!
TCH
NOW THAT'S A POUT IF I'VE EVER SEEN ONE!!
Um, ew?
Ah, yes!
If you really must,
then call it one of the SEVEN WONDERS OF TENJOH MANOR!☆
And let's leave it at that, shall we?
RUMBLE
Tee hee
SEMPAI, I'VE SEEN WAY MORE THAN JUST SEVEN SINCE I GOT HERE.
Either way, consider it nothing more than a ghost;
Surely nothing to be looked at.
SEE? THERE YOU GO AGAIN.
YOU ALWAYS ACT SO NICE WHENEVER YOU'RE TRYING TO PULL ONE OVER ON ME.

TOO BAD I'M NOT BUYING IT!
You liar!
I know you're just dying for me to figure it out myself.
YOU'RE WAY TOO OBVIOUS, YOU KNOW THAT?
So the things I imagine you doing to me every night...
of this, and that, and that other thing... You've known all along...?
おぉぉ!
OHH
DON'T KNOW, DON'T CARE!
KNOCK IT OFF!!
An effect of reaching the first stage Awakening is that the Awakened Knight's emotions, being mine, in this case, will carry through to you...
YEP!
HEH HEH!
Well, it only happens every so often
Of course...
.....
Perhaps you, of all people, could be the one to entice Mutsuki into revealing his true nature..
...Ah-?
PULL

LADY ANIS... I LOVE YOU.
SLIP
!!
TUG!
!

SLIDE
WH-
WHERE DO YOU THINK YOU'RE TOUCHING ME!?
SHOVE!
BLUSH
HUH!?
...You-
You mean as a leader... Right?
But of course.
I love you in the way that any "Knight" would love his "Princess."
SMILE

I'll go the rest of the way on my own.
It's a straight-shot, I'm sure!
CLACK CLACK
BAFF!
HERE! YOU CAN TAKE THIS BACK!
Very well.
And since I have the rare honor of entertaining not only all four Knights, but our Dominion as well,
I shall attend to the dinner preparations. See you then.
...Just so we're clear,
the next time you talk to me that way, I'll—
Yes, yes, I understand. Next time...
EITHER WAY, USING THOSE THREE LITTLE WORDS, "I LOVE YOU," IS A HUGE FOUL WHEN IT COMES TO DEALING WITH GIRLS.

DASH!
YOU SICKO!!
SPARKLE
SPARKLE
Please punish me in whatever way you see fit.
SLIP
Unfortu-nately...

I know no other way to love.
...Nor would I ever want to.

CREAK
IT'S SO DARK...
Guess this is the place.
TWIST
Let's see... Where's the back door...
TURN
Ah!
IS HE STILL ALL ALONE, IN THIS DARK AND LONELY PLACE...?
AS A SURVIVOR OF HIS RACE, THE DARK STALKERS,
THERE WAS A LONG PERIOD OF TIME WHERE MUTSUKI SIMPLY SLEPT, ALL ALONE,
WITHOUT EVEN THE MEMORIES OF HIS PAST TO KEEP HIM COMPANY.
...!
SOMEONE'S MOANING!?

MUTSUKI...!
Bro... ther...
HUH...?
Muts-
SIGH
Ah!
Mutsuki... Mutsuki! Hey, are you okay!?
HE LOOKS LIKE HE'S IN PAIN...
JUMP

Mutsuki
That means your memories are starting to come back, right?
I heard you say "Brother" in your sleep...
HELLO TO YOU TOO
WHY THE HELL ARE YOU IN MY ROOM?
'Cause I was WORRIED about you!
...BLECH...
Don't you DARE throw that "None of your business" crap at me! It IS my business, and it's too late for you to tell me otherwise!
Now tell me what's going on with you! Are your memories coming back because of the True Contract you and I made, or not!?
.....
That's none of your business.
CREAK
CREAK
...Depends. I'll think it through after you answer my question.
SQUEEZE
...And if I told you? Then what would you do?

...KH...
MUTSUKI....!?

...I'll tell you the last thing I remember...
...Before I was sent into deep slumber for all that time...
I USED THIS HAND I HAVE AROUND YOUR NECK...
TO MURDER...
MY OWN BROTHER...

You look frightened...
SLIP
.....
Good.
Let that teach you not to probe into the recesses of my mind without fear of consequence...
SQUEAK
HE... WHAT?
THE PREVIOUS KNIGHT OF THE BLACK ROSE...

CLACK
CLACK
CLEAK...
...Ngh.
THE ROSE PRINCESS
CLEARER TO MY MIND THAN THE HALLUCINATIONS;
MORE VIVID THAN MY OWN MEMORIES...
I MUST MAKE HER MINE...
THIS VOICE BURNS ME TO MY CORE.
You forget that I am a Dark Stalker...
You and I have never and *will* never be the same breed of animal.

DOES IT BELONG TO MY BROTHER ...?
NO...
THE VOICE IS MY OWN...
I'M...
Still haven't fully recollected everything, I see.
Bit of a slowpoke, that's what you are...
A CHILD'S VOICE!?
FWOO.
FWOOM
Maybe a quick encounter with death will cure you of that...

GRAA!
AN UNDEAD!?
WHERE IN BLAZES DID SUCH A HIGH-RANKING DEMON SUDDENLY COME FROM?
?!

MUTSUKI!
THE QUESTION IS... HOW?
HH...!
FWOOSH!
I'LL HAVE TO FIGHT IT OFF WITHOUT RELYING ON MY KNIGHTLY ABILITIES...
ANIS!?
DON'T COME OUT HERE!
THEY TRY THREATENING ME;
THEY TRY TESTING ME;
FWIP

BETWEEN THAT AND ALL THE OTHER HAIR-BRAINED STUNTS MY KNIGHTS TRY TO PULL...
THESE GUYS REALLY WEAR ME OUT SOME-TIMES!
Chu♥
I'M the Dominion, remember?
I SWEAR!
"I'M HERE FOR YOU."
INSTEAD OF SAYING IT ALOUD, I'LL SAY IT WITH MY KISS.

I COULD NEVER, EVER
NO MATTER WHAT HAPPENS,
BE AFRAID OF MUTSUKI.
BUT WHAT I CAN'T FIGURE OUT IS...

GWAA!
...HOW AM I SUPPOSED TO MAKE IT THROUGH THAT DEEP FEELING OF SOLITUDE?

ANIS...! STAY BACK!!
DASH
ISN'T THERE ANY WAY I CAN KEEP HIM FROM HAVING TO GO THROUGH THAT?

THE... THE CARDS! THEY'RE GONE!?
...HUH? WAIT, WHAT?
EITHER WAY, WE DON'T STAND MUCH OF A CHANCE AGAINST THIS MONSTER IF IT'S JUST TWO OF US, THAT'S FOR SURE...
I'm calling the other Knights for backup!
SHUFF
SWIP
SWIP
...WHAT ARE YOU-...?
UH?
ZOOM!
UH OH...
ANIS!

GASH

I'M fine...
F22T
MUTSUKI...!!
WHAM!
'Tis but a scratch. He'll need to try harder to slow me down.
How-ever...
.....
SNAP
..WITH MY HANDS COVERED IN BLOOD
I DON'T WANT HER TO SEE ME LIKE THIS
SHOVE
Get out of here.
I cannot fight if I have to do it while holding you.

It's okay...
This way, we're connected.
TUP

BUT BECAUSE I'M HOLDING YOU RIGHT NOW,
...Uh, wait.
I already summoned you, so we don't have to touch. Forgot about that...
I CAN EVEN CLAIM DOMINION OVER YOUR ISOLATION.
If you're going to stay here and fight, Mutsuki, then I won't leave you behind.
I'm not afraid.

MY BLACK ROSE KNIGHT.
Go ahead. Make my blood race.

BLOOD ROSE STAGE 1 AWAKENING
Anis...
My... One and only...
MY OWN HEART,
MY OWN DESIRE.
YES...
THIS IS, WITHOUT A SHADOW OF A DOUBT,

YOU ARE THE ONLY ONE I SEEK.
GLEAM FORTH FROM THE DARKNESS WITHIN ME AND IMPART THY RUIN!
DISTORTION!
SHWOOM

GASH!
...You did it! You got rid of-
WELL, WELL, WELL

...Show yourself.
MUTSUKI!?
HEE, HEE...
Can't you put it a little more affectionately?
THAT VOICE... WHERE'S IT COMING FROM?
BLECH.
But look at you now Turned into quite the model Rhode Knight, haven't you?
Who'd have ever guessed you'd manage to make it to Stage One
SHWOOP

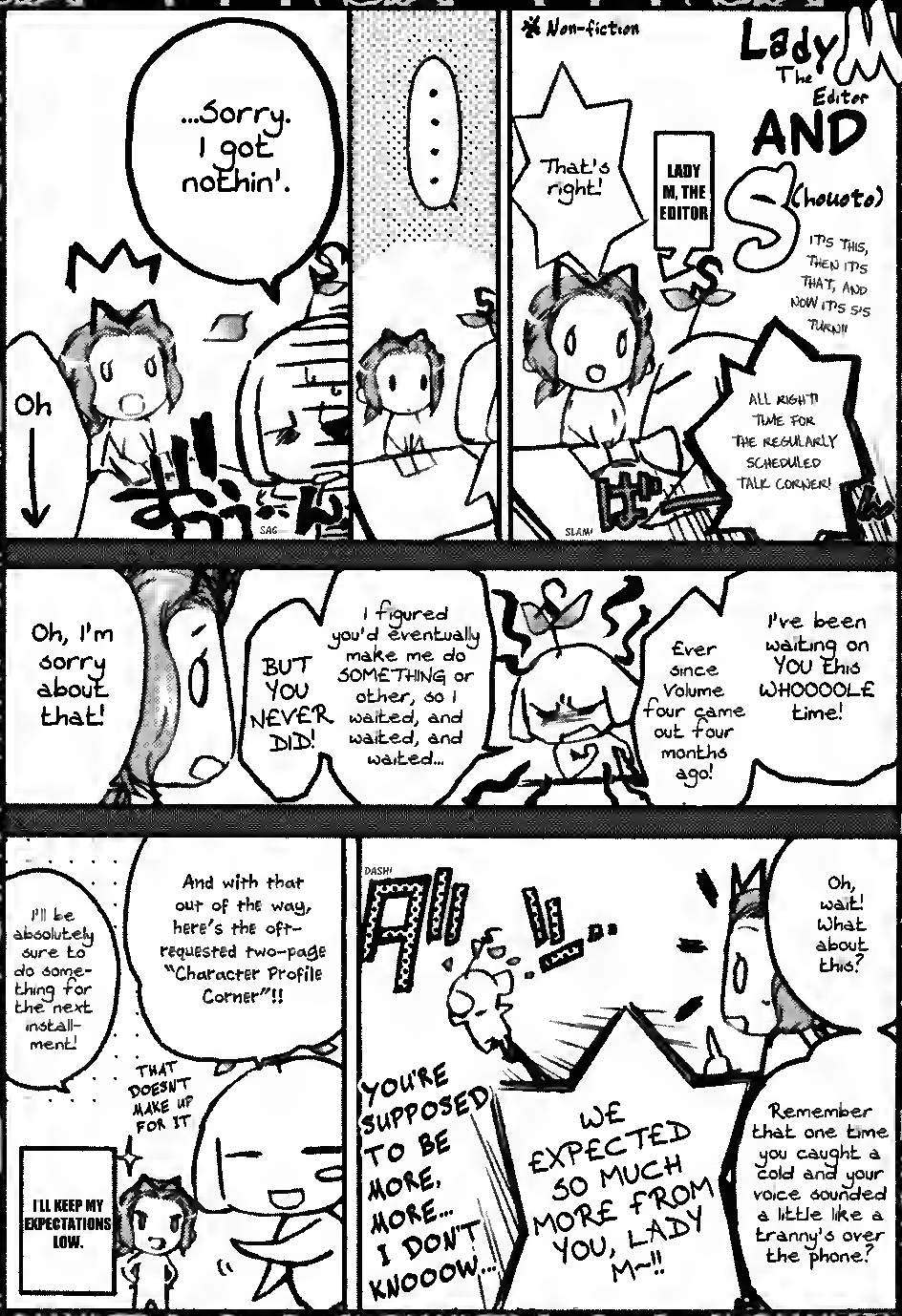
Greetings and salutations, Rose Princess Anis.
Dominion of the current age.
...I?
Who are you?
For now, I am but one of the Fake Knights. Grey Rose, to be precise.
!

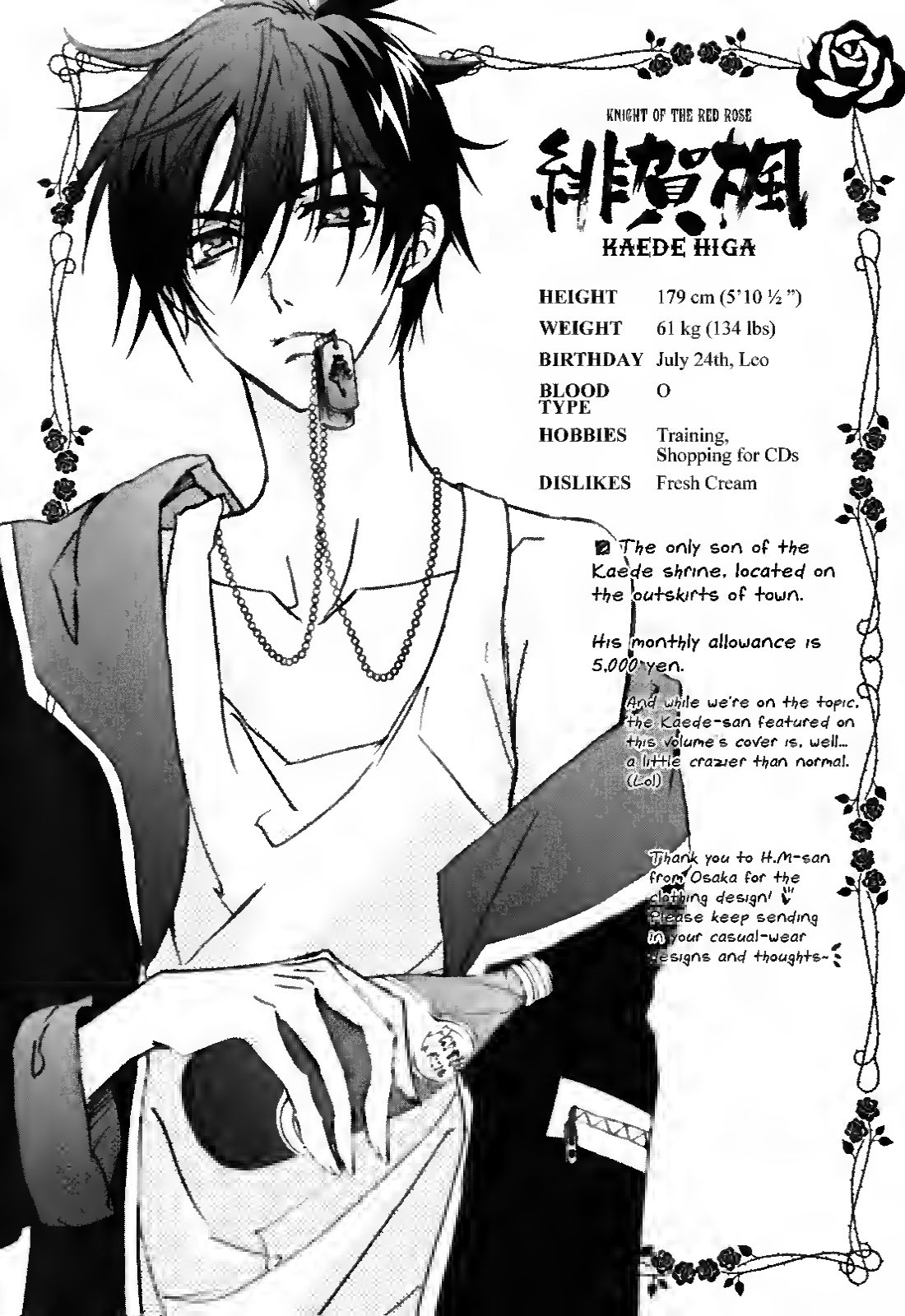
HIS VOICE
KA-TUK
HIS HAIR
As to the rest of my story...
IT'S ALL COMING BACK TO ME.
Go ahead, my darling "Mutsuki,"
you can tell her.
HIS
That... is...
.....
FACE.

MY...
BUT I KILLED HIM— OF THAT I'M CERTAIN...
WITH MY OWN HANDS...
BROTHER.
THE END

KISS OF ROSE PRINCESS

KISS OF ROSE PRINCESS


...Sorry. I got nothin'.
Oh
SAG
* Non-fiction
Lady M The Editor
AND
S (houeto)
That's right!
LADY M, THE EDITOR
IT'S THIS, THEN IT'S THAT, AND NOW IT'S S'S TURN!!
ALL RIGHT! TIME FOR THE REGULARLY SCHEDULED TALK CORNER!
SLAM!
Oh, I'm sorry about that!
BUT YOU NEVER DID!
I figured you'd eventually make me do SOMETHING or other, so I waited, and waited, and waited...
Ever since Volume four came out four months ago!
I've been waiting on YOU this WHOOOOLE time!
I'll be absolutely sure to do something for the next installment!
And with that out of the way, here's the oft-requested two-page "Character Profile Corner"!!
THAT DOESN'T MAKE UP FOR IT
I'LL KEEP MY EXPECTATIONS LOW.
DASH!
Oh, wait! What about this?
YOU'RE SUPPOSED TO BE MORE, MORE... I DON'T KNOOOW...
WE EXPECTED SO MUCH MORE FROM YOU, LADY M~!!
Remember that one time you caught a cold and your voice sounded a little like a tranny's over the phone?



KNIGHT OF THE RED ROSE

緋賀楓

KAEDE HIGA

HEIGHT	179 cm (5'10 ½")
WEIGHT	61 kg (134 lbs)
BIRTHDAY	July 24th, Leo
BLOOD TYPE	O
HOBBIES	Training, Shopping for CDs
DISLIKES	Fresh Cream

The only son of the Kaede shrine, located on the outskirts of town.

His monthly allowance is 5,000 yen.

And while we're on the topic, the Kaede-san featured on this volume's cover is, well... a little crazier than normal. (Lol)

Thank you to H.M-san from Osaka for the clothing design! Please keep sending in your casual-wear designs and thoughts~

KNIGHT OF THE BLUE ROSE

浅木晴嵐

SEIRAN ASAGI

HEIGHT	165 cm (5'5")
WEIGHT	52 kg (115 lbs)
BIRTHDAY	January 26th, Aquarius
BLOOD TYPE	B
HOBBIES	Experimentation (Including cooking), Researching, Recording Observations
DISLIKES	None

Clothing designed by I.S-san in the Chiba prefecture

■ Lives alone in a western-style mansion just past the Kaede shrine. He sometimes invites Itsushi-sensei, Ninufa, or Kaede to participate in his mysterious "tasting parties."

Next time we'll feature White Rose and Black Rose! See you again in volume 6

PLEASE SEND YOUR FAN LETTERS TO:
102-8078
Kadokawa Shoten Publishing Co.
Attn.: Asuka Editorial Department
Shouoto Aya-sensei

Special Thanx—
Norie. Nakamura. Maeda.
Yoshise. Rika. Tsuyako. Akari
Kanae. Kou. Hiyo. Family
Asuka編集部 ... and You!!

NEWS!!
AC-DX「薔薇嬢のキス」6巻
今冬発売予定!!
※2010年7月現在の予定です。

SCANLATIONS ARE NOT MEANT TO BE A SUBSTITUTE FOR THE PUBLISHED BOOK.
Please support the author and publishers by purchasing the volume when it becomes available in your area!

Barajou no Kiss

vol. 5 ch. 22: Taboo

Brought to you by Turtle Paradise Scanlations
(http://www.turtle-paradise.net)
January 18th, 2011

Edited by Shinigami

Translated by Rebmastu

Typeset by Rebmastu

QC'd by Melfra